



Accordo del 30 ottobre 2014 tra il Consiglio federale svizzero e il Governo del Principato del Liechtenstein sul riconoscimento reciproco di attestati di capacità e certificati di formazione pratica della formazione professionale di base

RS 0.412.151.4; RU 2015 53

Traduzione

Modifica dell'Accordo

Entrata in vigore il 1° gennaio 2020

Il Consiglio federale svizzero e il Governo del Principato del Liechtenstein hanno convenuto le seguenti modifiche:

Allegato
(art. 4 cpv. 1)

Certificati della formazione professionale di base reciprocamente riconosciuti¹

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
47908	Costruttore di impianti di ventilazione AFC/ Costruttore di impianti di ventilazione AC	Costruttrice di impianti di ventilazione AFC/ Costruttrice di impianti di ventilazione AC	Produzione

¹ Tutti i titoli sono pubblicati nella Raccolta ufficiale delle leggi federali (RU) mediante rimando alla rispettiva ordinanza. Le ordinanze svizzere determinanti ai fini del riconoscimento reciproco dei diplomi non sono pubblicate né nella RU né nella Raccolta sistematica (RS). Possono essere ottenute presso l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL), Vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna, www.bundespublikationen.ch. Il testo è pubblicato su Internet e può essere scaricato all'indirizzo www.bvz.admin.ch.
Per ogni titolo è inoltre pubblicata la rispettiva ordinanza nel Liechtensteinischen Landesgesetzblatt. Le ordinanze del Liechtenstein determinanti ai fini del riconoscimento reciproco dei diplomi sono pubblicate su Internet all'indirizzo www.gesetze.li.

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
47909	Costruttore di impianti di ventilazione AFC/ Costruttore di impianti di ventilazione AC	Costruttrice di impianti di ventilazione AFC/ Costruttrice di impianti di ventilazione AC	Montaggio
88606	Mediamatico AFC/ Mediamatico AC	Mediamatica AFC/ Mediamatica AC	
34201	Tecnologo dei media AFC/ Tecnologo dei media AC	Tecnologa dei media AFC/ Tecnologa dei media AC	Print
34202	Tecnologo dei media AFC/ Tecnologo dei media AC	Tecnologa dei media AFC/ Tecnologa dei media AC	Tecnica print-media
34203	Tecnologo dei media AFC/ Tecnologo dei media AC	Tecnologa dei media AFC/ Tecnologa dei media AC	Serigrafia
86915	Assistente di studio medico AFC/ Assistente di studio medico AC	Assistente di studio medico AFC/ Assistente di studio medico AC	
95006	Riciclatore AFC/ Riciclatore AC	Riciclatrice AFC/ Riciclatrice AC	
79024	Addetto di ristorazione CFP/ Addetto di ristorazione CP	Addetta di ristorazione CFP/ Addetta di ristorazione CP	
78705	Impiegato di ristorazione AFC/ Impiegato di ristorazione AC	Impiegata di ristorazione AFC/ Impiegata di ristorazione AC	
